

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 76 (1950)
Heft: 39

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



„Glaubst Du nicht, es wäre besser eine andere Handels-
vertretung aus der Schweiz zu übernehmen?“

DIE ECKE DES AUSLANDSCHWEIZERS

Melbourne, 1st September 1950

Liebe Näbi!

Dr Amtsschimmel läbt nit nur in dr Schwiz, au in Auschtralie gits sonigi.

Melbourne isch e grofi Schstadt, und die viele Vorort sind zimmlig grof. Jedes Joor würde fir d Gmeindret vo däne Vorort Abschimmig ghalte. Dr Tail vom Vorort woni woon het nadirig au e Mitgliid in dr Gmeindrot z

weele. Dies Joor het e Neie welle dr alt Rot usebuggsiere. Drei Tag vor der Abschimmig het abr dr Nei usegfunde, daß er sich — us irgendeme Grund — gar nit hät derfe weele loo.

D Regierig hät uf das hii solle bi-kanntmache, daß s in däm Tail vor dr Gmaind kai Abschimmig gäb, und s alt Mitgliid sig hält wider gweelt.

Aber nai, das goot doch nit. Alli Lit wo bi dr Abschimmig hälfe, wie Schtimm-

mezeller undsowiter, wäre um ire Verdienscht ko. So het me hält mit dr Abschimmig witergmacht.

I hoff, daß das glai Schtimmigsbild vo den Antipode Di interessier. I frai mi allewil wenn dr Naebi erschiint, schpeziell wägem Kommentar vom Philius, und em Krizworträtsel. I winsch Dr au fir d Zukunft alles was Du Dir selber winschescht.

Härzligi Grieß, Baslerbeppi.



In St.Gallen
Hotel
Restaurant - Bar
«Im Portner»

Bankgasse 12, Tel. 2 97 44
Dir. A. Trees-Daetwyler

In Zürich

Schiffhölde 20, Tel. 32 71 23

Restaurant - Bar

«Schiffhölde»

NEU: Air-conditioning

Frisch und kühl wie
nirgends! Kein Durchzug



kirsch fischlin
fruchtreich und mild

Wenn man von einer Uhr sagen kann, daß sie Charakter hat...
... dann kann man davon meinen, daß sie Besitzer hat. Am Neujahrsfest 1942 kaufte ich diese Seriennummer 0720, in Puerto Rico. Sie begleitete mich nach Frankreich, dann durch zwei harte Trainingstage in der Schweiz und schließlich auf der langen Reise über den Atlantik via Suez nach Indien. Wir verbrachten achtzehn heiße und feuchte Tropenwochen in Indien, und bei diesem Dschungel meine Mido ist niemals stillgestanden. Heute, acht Jahre nachdem Kauf, bin ich mehr als je von diesen zuverlässigen Kameraden abhängig.

30. November 1949.

F. A., Racine, Wisconsin, USA.

... den Absturz mit dem Flugzeug

In Dienst war ich der Marine-Flugwaffe zugezogen. Mein Mido kaufte ich mir 1942 in Kuba. Ein Jahr später machte ich eine Nordatlantik-Jagd auf Unterseebooten. Bei einem Angriff auf die See niedergezogen. Die gesamte Einheit muschte ich Ihnen ersparen, doch ich kann Ihnen sagen, daß mein Mido sowohl den Absturz mit dem Flugzeug als auch den anschließenden vierstündigen Aufenthalt im Meer ohne den geringsten Schaden überstanden hat.

Th. J. A., Chicago, 1.

Es gab niemals...

Bei den Kampfgruppen am 22. den Landungen, dem 11. Brückenköpfe an der K. überall meine Mido. Generell Zeit mit dem Mido zuverlässig. Es gab 12. Zersetzung, keinen Schaden und Praktisch im zähen Ringen. Manila, Biak, Neu-Cu. Admiralsinseln als Zentren und treuer Helfer der K. und Japan. 23. März 1948.

Major Manning, Camp Lee, USA.

... in den Dämpfern chemischer Laboratorien

Meine Mido-Automatic hat mir ununterbrochen gedient, seit sie 1942 erhielt. Unter allen klimatischen Bedingungen im Zweiten Weltkrieg und ebenso bei meinen chemischen Proben und Reaktivitäten konnte ich mich jederzeit auf ihre Genaugigkeit, Geschütztheit gegen alle äußeren Einflüssen und ihren automatischen Aufzug verlassen...

23. August 1948.

R. W. B., Monomoy, Wis. USA.

... mit diesem kleinen Wunderwerk zuverlässig...

Sieben volle Jahre leistete mir meine Mido-Automatic Nr. 6631 ihren Dienst ohne die geringste Störung und Reaktivität (Gang ca. + 5-10 s Tag). Ich bin mit diesem kleinen Wunderwerk sehr zufrieden.

20. Januar 1946.

M. R., Basel.

Als Ski-Instruktor und beim Flugsport

Heute aber kann ich, nachdem ich die geringste Störung und Reaktivität der Uhr erkannt habe, in jener Genaugkeit zu freuen, ein unbürtlicher Kamerad geworden. Auch Tiere und Hunde haben an diesen Tatsachen nichts zu tun und immer wieder wurde ich dort meinen Kameraden darum beneidet.

10. Dezember 1949.

H. F., Skinstruktur, zurzeit Flugzeugmechanik Büdendorf.

Tropen-Salzwasser, Sahara-Sand. Seit 1942 besitzt ich eine M. MULTIFORT. Ich war mit der Uhr den Tropen; habe damit gebadet Salzwasser wie im Süßwasser. Die hat immer tadellos funktioniert und bisher nie bei einem Uhrmacher.

M. L. L.

Mido-Uhr
überlebt Chirurg-Desinfektion
... unglaubliche Prozedur

Seit 10 Jahren ist die Mido-Uhr mein Besitz. Kürzlich hat sie mir geringe, fast unglaubliche Prozedur freiwillig mitgemacht. Aus Versehen bin ich die Uhr in meinen Taschenknöpfe fallen gelassen, die in die Spülwäsche und mußte sich folgende Bedingung gefallen lassen:

12 Minuten Kaltes Wasserbad im Trog

3 Minuten Spülbad

25 Minuten Sudabath bei 60 Grad

20 Minuten Seifenbad bei 90 Grad

5 Minuten Wannenwaschspülung bei

Grad

15 Minuten Auswinden

30 Minuten Trockenmaschine bei

Grad

Die Uhr wurde mir aus der Wiedergabe. Das Plexiglas war heraufallen, der große Sekundenziger warbrochen; die Uhr jedoch lief...

26. März 1950.

Prof. Dr. F. E. B.

Wasserfahrten

Seit dem Jahre 1937 bin ich in licher Besitzer einer Mido-Uhr. Es drängt mich, Ihnen von einer unserer Tropenfahrten zu erzählen. Ich kann Ihnen nur ausschließlich zuverlässigen bin Sie hat die S. pax eines 900tägigen Aktivitäten ohne irgendwelche Störung ertragen. Ich habe mich nie darum gekümmert, ob die Uhr jeden Tag. Auch bei Wildwasserfahrten dem Falthaus hat sie ihren Dienst im getan.

9. April 1945.

F. E. Sch. in...

Festungswächter.

Seit 4 Jahren bin ich Besitzer der Uhr. Bei einem Berufssoldat einer Uhr etwas ausdrückt, besonders bei einem Wächter ist es M. und darf doch stets genau Zeit - der gute merad Mido MULTIFORT.

6. Februar 1944.

E. Ch., Festungswächter

Tropen, Wassersport.

Sauna-Bad...

Mehrere Jahre trug ich die Uhr in einem sauna, wo sie sich in tropischen Gebieten ebenso gut bewährte wie in kaltem Wasser. Ich schätzte ich besonders die wirkliche 100%ige Wasserdichtigkeit Ihres Produktes, die sie mir gegenüber versicherte.

Das Maximum an Widerstandsfähigkeit aber zeigte die Uhr, als ich sie letzten Winter ins Saunabad mitnahm, wo Temperaturunterschiede von 89°C und 30°C herrschten. Die Uhr widerstand auch dieser Probe, ohne den geringsten Schaden zu nehmen.

E. S. in W.

Seit zehn Jahren...

Seit zehn Jahren meine Mido-Uhr absolut einwandfrei, obwohl sie beim Spazieren und im täglichen Leben ständig untergetaucht ist. Ich kann sie zuverlässig bewegen.

P. K.

... 10 Jahre...

Turnen und Schwimmen seit bald zehn Jahren bin ich Besitzer der Mido-Automatic. Seit der letzten Revision vor ließ sie sich immer zuverlässig am Armmutter und schwimmen.

W. m. m.

Für Damen sehr wichtig!

... die außergewöhnliche...

Abdichtung der Mido...

Ich war damals als Navigations-Offizier in einem Kriegsschiff eingesetzt. Über die gesamte Zeit bewährte sich meine Mido-Uhr bei den Flügen über den Marsch- und Gilberts-Inseln. Nach mehr als einem Jahr bei heftigem Gewitter ausweichen und landen auf über 12 000 m. Der Druckunterschied auf dieser Höhe war so bedeutend, daß die Uhr nicht funktionierte.

Das war der beste Beweis für die außergewöhnliche Abdichtung der Uhr...

7. Januar 1947.

M. G. L., Boston 6, Mass., USA.

Wellengang zieht Mido-Uhr auf

Vor acht Jahren schenkte mir meine Frau eine Mido-Multifort-Uhr. Bei Arbeit und Sport war sie stets dabei, dabei im Leben. Letzten September, beim Fischen im Lenni-Fluß schlug ich den Arm hart auf, das Armband löste sich, die Uhr fiel ins Wasser. Nachdem sie wieder angetaucht war, ging ich an diese Stelle fischen, immer wieder suchte ich nach der Uhr. Ich konstruierte ein Art Rohr, um sie aus dem Sand zuholen, und sie schaute wieder auf.

Freunde rieten mir, sie nach Wochen

zu kaufen, und ich schaute nach Wochen

7. Januar 1947.

W. B. in Ch.-d.-P.

Beim Tiergesundheit

des Arztes

versuchte

versuchte